



Distr.: Limited  
24 June 2019  
Arabic  
Original: English

# الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية

الدورة الخمسون

بون، ١٧-٢٧ حزيران/يونيه ٢٠١٩

البند ٣ من جدول الأعمال

برنامج عمل نيروبي المتعلق بتأثيرات تغير المناخ والقابلية للتأثر به  
والتكيف معه

## برنامج عمل نيروبي المتعلق بتأثيرات تغير المناخ والقابلية للتأثر به والتكيف معه

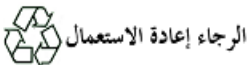
### مشروع استنتاجات مقترح من الرئيس

- ١ - رحّبت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية (هيئة المشورة) بالتقرير السنوي عن التقدم المحرز في تنفيذ الأنشطة المدرجة في إطار برنامج عمل نيروبي المتعلق بتأثيرات تغير المناخ والقابلية للتأثر به والتكيف معه (برنامج عمل نيروبي) الذي أعدته الأمانة بتوجيه من رئيس هيئة المشورة<sup>(١)</sup>.
- ٢ - وأعربت هيئة المشورة عن تقديرها لشكل التقرير السنوي السهل للقراء وشجعت الأمانة على اتباع نهج مماثل في التقارير المقبلة.
- ٣ - ورحبت هيئة المشورة بخطة عمل برنامج عمل نيروبي للفترة ٢٠١٩-٢٠٢٠، الواردة في التقرير السنوي، مشيرة إلى أن خطة العمل إرشادية ومرنة.
- ٤ - ورحبت هيئة المشورة أيضاً بالتقرير المتعلق بالمنتدى ١٢<sup>(٢)</sup> لمنسقي برنامج عمل نيروبي المعني بالتنوع الاقتصادي الذي عُقد بتوجيه عام من رئيس هيئة المشورة بالاقتران مع دورتها ٤٩<sup>(٣)</sup>.

(١) FCCC/SBSTA/2019/INF.1

(٢) متاح في الرابط التالي: [https://unfccc.int/sites/default/files/resource/Proceedings\\_2019.02.12\\_FPF.%20summary\\_FINAL2.pdf](https://unfccc.int/sites/default/files/resource/Proceedings_2019.02.12_FPF.%20summary_FINAL2.pdf)

(٣) لمزيد من التفاصيل عن المنتدى 12 لمنسقي برنامج عمل نيروبي المعني بالتنوع الاقتصادي، انظر الرابط التالي: <https://unfccc.int/event/12th-focal-point-forum-of-the-nairobi-work-programme>



- ٥ - وبغية دعم تنفيذ الأنشطة التي صدر بها تكليف في إطار برنامج عمل نيروبي، طلبت هيئة المشورة إلى الأمانة أن تدرج في التقارير السنوية المقبلة لبرنامج عمل نيروبي معلومات عن الدروس المستفادة والتحديات المواجهة في تنفيذ خطط عمل برنامج عمل نيروبي وكذلك عن خبرة مستعملي المعارف في الوصول إلى المنتجات المعرفية التي وضعت في إطار برنامج عمل نيروبي وفي استعمالها<sup>(٤)</sup>.
- ٦ - وطلبت هيئة المشورة أيضاً إلى الأمانة أن تلتزم آراء مستعملي المعارف، بما في ذلك جهات التنسيق الوطنية، بشأن إمكانية الوصول إلى المنتجات المعرفية لبرنامج عمل نيروبي ومدى انطباقها ووضوحها.
- ٧ - وطلبت هيئة المشورة كذلك أن تقدم التقارير السنوية المقبلة لبرنامج عمل نيروبي لمحة عامة عن التقدم المحرز بالمقارنة مع خطة العمل السنوية لبرنامج عمل نيروبي التي تستخدم منهجية من المعارف إلى الأعمال لبرنامج عمل نيروبي.
- ٨ - وطلبت هيئة المشورة إلى الأمانة أن تعطي الأولوية للمجالات المواضيعية التالية لبرنامج عمل نيروبي التي صدر بها تكليف أثناء دورتها ٤٨<sup>(٥)</sup>:
- (أ) الظواهر الجوية القصوى مثل موجات الحر الشديد، والفيضانات المفاجئة، والعواصف الرملية والترابية، والأعاصير، والأمطار الغزيرة؛
- (ب) الجفاف، ونُدرة المياه، وتحييد أثر تدهور الأراضي؛
- (ج) الغابات والمروج الطبيعية؛
- (د) المحيطات، والمناطق الساحلية، والنظم الإيكولوجية، بما في ذلك الدلتاوات الكبرى، والشعاب المرجانية، وأشجار المانغروف؛
- (هـ) الزراعة والأمن الغذائي.
- ٩ - ودعت هيئة المشورة المنظمات الشريكة لبرنامج عمل نيروبي إلى نشر المعلومات والمعارف لإفادة تخطيط وإجراءات التكيف على الصعد الإقليمي والوطني ودون الوطني، لا سيما فيما يتعلق بالمجالات المواضيعية المبينة في الفقرة ٨ أعلاه.
- ١٠ - وطلبت هيئة المشورة النظر في المسائل الشاملة لعدة قطاعات فيما يتعلق بالأنشطة المدرجة في إطار برنامج عمل نيروبي.
- ١١ - ورحبت هيئة المشورة بمساهمات برنامج عمل نيروبي والمنظمات الشريكة له في أعمال فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً (فريق الخبراء). ودعت الأمانة إلى أن تواصل، بالتعاون مع المنظمات الشريكة لبرنامج عمل نيروبي، مساهمتها في الجهود التي يبذلها فريق الخبراء لتقديم التوجيه التقني والمشورة في سياق خطط التكيف الوطنية بما يتماشى مع خطة العمل الإرشادية لبرنامج عمل نيروبي.

(٤) على النحو المبين في الوثيقة FCCE/SBSTA/2019/INF.1، الفقرتين ١٢ و ١٣.

(٥) الوثيقة FCCE/SBSTA/2018/4، الفقرة ٢١.

- ١٢ - ورحبت هيئة المشورة بما قدمته لجنة التكيف<sup>(٦)</sup> من مشورة بشأن إنجاز ولايات برنامج عمل نيروبي المتصلة ببرامج عمل الهيئات المنشأة وبشأن فرص تنسيق الجهود مع الهيئات ومسارات العمل والترتيبات المؤسسية ذات الصلة<sup>(٧)</sup>، وطلبت إلى الأمانة أن تنفذ تلك المشورة.
- ١٣ - وبالإضافة إلى المشورة المشار إليها في الفقرة ١٢ أعلاه، طلبت هيئة المشورة أيضاً إلى الأمانة أن تتعاون مع المنظمات الشريكة لبرنامج عمل نيروبي بالمساهمة في الأعمال التي كلف بها مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس<sup>(٨)</sup> لجنة التكيف وكذلك في معارف التكيف المتصلة بالأنشطة ذات الصلة المحددة في خطة عمل لجنة التكيف الثلاثية السنوات<sup>(٩)</sup>، بما في ذلك ما يلي:

- (أ) وضع وتحديث قائمة لمنهجيات تقييم احتياجات التكيف؛
- (ب) تبادل الخبرات والدروس المستفادة من وضع وتنفيذ نظم الرصد والتقييم.
- ١٤ - ودعت هيئة المشورة لجنة التكيف إلى النظر، حسب الاقتضاء، في أعمال برنامج عمل نيروبي عند تنفيذ ولاياتها المتصلة بالبلاغ المتعلق بالتكيف وعملية استخلاص الحصيلة العالمية.
- ١٥ - وطلبت هيئة المشورة إلى الأمانة أن تقوم، بتوجيه من رئيس الهيئة الفرعية، بإبلاغ المعلومات المتعلقة بأعمال ولايات برنامج عمل نيروبي إلى الهيئات المنشأة والترتيبات المؤسسية ذات الصلة ودعوتها إلى النظر في التعاون مع برنامج عمل نيروبي، حسب الاقتضاء.
- ١٦ - ورحبت هيئة المشورة بالتعاون مع المنظمات الشريكة لبرنامج عمل نيروبي والمنظمات المعنية على سد الثغرات المعرفية ذات الأولوية في سياق مبادرة ليما للمعارف المتعلقة بالتكيف<sup>(١٠)</sup> وباستمرار الشراكات، بما في ذلك تعاون الجامعات في جميع أنحاء العالم مع الحكومات والمجتمعات المحلية على أرض الواقع للمساعدة على إقرار صلاحية المعلومات وإبلاغ الثغرات المعرفية بسبل مناسبة محلياً.
- ١٧ - وطلبت هيئة المشورة إلى الأمانة أن تتعاون مع الشركاء والمنظمات ذات الصلة في المجال المواضيعي للمحيطات، بما في ذلك بشأن تنظيم المنتدى ١٣ لمنسقي برنامج عمل نيروبي المعني بموضوع المحيطات، بالتزامن مع الدورة ٥١ لهيئة المشورة (كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٩).
- ١٨ - وطلبت هيئة المشورة أيضاً إلى الأمانة أن تدعو الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ إلى تبادل النتائج الواردة في تقريرها الخاص المقبل عن المحيطات والغلاف الجليدي في مناخ متغير أثناء المنتدى ١٣ لمنسقي برنامج عمل نيروبي.
- ١٩ - وطلبت هيئة المشورة كذلك إلى الأمانة أن تستكشف سبل جدولة منتديات منسقي برنامج عمل نيروبي لإتاحة مشاركة الأطراف والمنظمات الشريكة لبرنامج عمل نيروبي.

(٦) حسب الدعوة الموجهة إليها في الوثيقة FCCC/SBSTA/2018/4، الفقرة ١٩.

(٧) انظر [https://unfccc.int/sites/default/files/resource/20190411\\_ac15\\_letter%20NWP%20advice.pdf](https://unfccc.int/sites/default/files/resource/20190411_ac15_letter%20NWP%20advice.pdf).

(٨) انظر وثيقة لجنة التكيف AC/2019/2، المتاحة في الرابط التالي: <https://unfccc.int/node/193710>.

(٩) متاحة في الرابط التالي: <https://unfccc.int/process/bodies/constituted-bodies/adaptation-committee-.ac/workplan>.

(١٠) انظر [https://www4.unfccc.int/sites/NWPStaging/Documents/LAKI\\_e-pub\\_2018.pdf](https://www4.unfccc.int/sites/NWPStaging/Documents/LAKI_e-pub_2018.pdf).

- ٢٠ - ودعت هيئة المشورة جميع الأطراف، وشركاء برنامج عمل نيروبي، ومنظمات شريكة معنية أخرى إلى تقديم الدعم لإتاحة مشاركة الخبراء المعنيين، بمن فيهم الخبراء من البلدان النامية، في منتديات منسقي برنامج عمل نيروبي.
- ٢١ - وطلبت هيئة المشورة إلى الأمانة أن تعزز الطرائق القائمة لنشر ونقل المنتجات المعرفية القائمة والجديدة، بما في ذلك الأدوات والمنهجيات، وأن تستكشف سبلاً جديدة لذلك.
- ٢٢ - وأعربت هيئة المشورة عن تقديرها للاتحاد الأوروبي واليابان لتقديمهما الدعم المالي لتنفيذ الأنشطة المدرجة في إطار برنامج عمل نيروبي.
- ٢٣ - ودعت هيئة المشورة الأطراف والمنظمات الشريكة لبرنامج عمل نيروبي والمنظمات الأخرى ذات الصلة إلى مواصلة تقديم الدعم المالي والعيني، حسب الاقتضاء، من أجل تنفيذ الأنشطة المدرجة في إطار برنامج عمل نيروبي.
- ٢٤ - وأحاطت هيئة المشورة علماً بالآثار التقديرية المترتبة في الميزانية على ما ستضطلع به الأمانة من أنشطة مشار إليها في الفقرات ٣ و ١١ و ١٢ و ١٦ و ١٧ و ٢١ أعلاه وطلبت الاضطلاع بالإجراءات المطلوبة من الأمانة في هذه الاستنتاجات رهناء بتوافر الموارد المالية.